

- › Gestaltung von Höhepunkten im Stationsleben: Unsere Patientinnen und Patienten dürfen den Kontakt zum Alltag nicht verlieren. Deshalb feiern wir in der Kinderonkologie beispielsweise gemeinsam Karneval, Sankt Martin, das Weihnachtsfest und unser jährliches großes Sommerfest. Die Vorfreude auf diese Ereignisse und der Austausch der Familien in entspannter Atmosphäre motiviert bei der Fortsetzung der anstrengenden Therapie.
- › Erarbeitung neuer diagnostischer Mittel und Therapieverfahren: Nur durch moderne Forschung können wir verstehen, wie wir Diagnostik und Therapie verbessern können. Ein Teil der Spenden verwenden wir deshalb zum Anschub von wissenschaftlichen Projekten. Häufig können wir dank dieser guten Vorbereitung im Anschluss andere Förderer für die weitere Finanzierung der Projekte gewinnen. Dafür haben wir gemeinsam in den letzten Jahren unser Studienbüro und dem Arbeitsbereich für Experimentelle Kinderonkologie als leistungsfähige Strukturen aufgebaut.
- › Erfahrungsaustausch: Der ständige Wissens- und Erfahrungsaustausch innerhalb und zwischen den verschiedenen Berufsgruppen ist unverzichtbar für die moderne Medizin. Die Spenden ermöglichen unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern die Teilnahme an wichtigen Fortbildungsveranstaltungen, damit unsere Patientinnen und Patienten immer von bestens geschultem Personal betreut werden.

Ihre Spende zugunsten der Kinderonkologie ist steuerabzugsfähig, wenn Sie uns Ihre Adresse mitteilen. Jeder gespendete Cent kommt direkt unseren Patienten zugute, da keine Verwaltungskosten anfallen. Eine Spendenbescheinigung geht Ihnen unter Angabe ihrer Kontaktdaten schriftlich zu.

Ihre Spende ist steuerrechtlich absetzbar.



» Kontakt und Spendenkonto

Prof. Dr. Thorsten Simon
Telefon: 0221 478 40687

Spenderbetreuung:

Michaela Cremer
Telefon: 0221 478 40687
Fax: 0221 478 30868
kinderonkologie-spenden@uk-koeln.de

Postanschrift:

Prof. Dr. Thorsten Simon
Klinik und Poliklinik für Kinder- und Jugendmedizin
Kinderonkologie und -hämatologie
Uniklinik Köln
Kerpener Str. 62
50937 Köln

Bankverbindung:

Uniklinik Köln
Bank für Sozialwirtschaft AG Köln
IBAN: DE04 3702 0500 0008 15000 00
BIC/SWIFT-Code: BFSWDE33XXX
Bitte unter Verwendungszweck eintragen:
8002 - 9374 - 0002
+ Name und eigene Adresse (Straße, PLZ, Ort)

Die Angabe der eigenen Adresse ist für die Zusendung der Spendenquittung erforderlich.

Wir danken allen Spendern im Namen unserer Patienten ganz herzlich für Ihre Unterstützung.

KREBSGESELLSCHAFT **Kinderonkologisches Zentrum**



DKG Zertifizierter



**UNIKLINIK
KÖLN**

**Wir danken
für Ihre Spende**



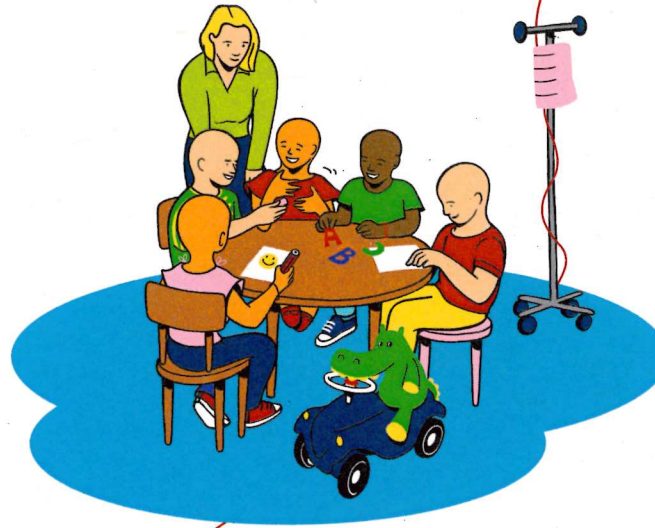
**Pädiatrische Onkologie
und Hämatologie**

Vielen Dank für Ihre Spende an die Kinderonkologie der Uni Köln!

Auch Kinder und Jugendliche können an Krebs erkranken. Durch eine intensive Behandlung in spezialisierten kinder-onkologischen Zentren können bis zu 80% der Betroffenen dauerhaft geheilt werden. Die Therapien dauern oft viele Monate und sind für die Patientinnen und Patienten und deren Familien sehr belastend.

Die Kinder und Jugendlichen müssen viel Zeit im Krankenhaus verbringen. Oft muss ein Elternteil für die Dauer der Therapie die Berufstätigkeit unterbrechen, um das erkrankte Kind zu betreuen. Dies kann unter Umständen schwere finanzielle Einbußen für die betroffenen Familien zu Folge haben.

Neben der rein medizinischen Behandlung benötigen unsere Patientinnen und Patienten und deren Familien eine umfassende Betreuung.



Unser Team besteht deshalb nicht nur aus Krankenschwestern, Pflegern, Ärztinnen und Ärzten. Unser Psychosozialdienst hilft den Betroffenen einfühlsam, sich mit der Situation auseinanderzusetzen und kann bei Bedarf externe Hilfen mobilisieren.

Die Kunsttherapie hilft den Kindern und Jugendlichen mit ihren Gefühlen und Ängsten kreativ umzugehen und die krankheitsbedingten Erfahrungen zu verarbeiten. Die Sporttherapie trägt dazu bei, Körper und Geist der Patienten aktiv zu halten. Unser Palliativteam betreut die Patienten, bei denen trotz intensiver Therapie keine Heilung erreicht werden kann.



» Für folgende konkrete Aufgaben werden Spenden benötigt:

- › Beschäftigungsmöglichkeiten für die Patientinnen und Patienten während der Behandlungszeit: Von Spendenmitteln finanzieren wir altersgerechten Spielzeug, Spielkonsolen, Materialien für die Kunst- und Sporttherapie und eine ansprechende Ausstattung unserer Station.
- › Verbesserung der medizinischen Behandlung durch die Anschaffung besonderer medizinischer Geräte.
- › Verbesserung der Personalausstattung: Spenden ermöglichen es uns, bei Bedarf zusätzliches Personal verschiedener Berufsgruppen einzustellen. Dadurch können wir besser auf die individuellen Bedürfnisse unserer Patientinnen und Patienten eingehen oder Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter für spezifische Aufgaben freistellen. Unser Palliativteam wird beispielsweise ausschließlich durch Spenden finanziert.

